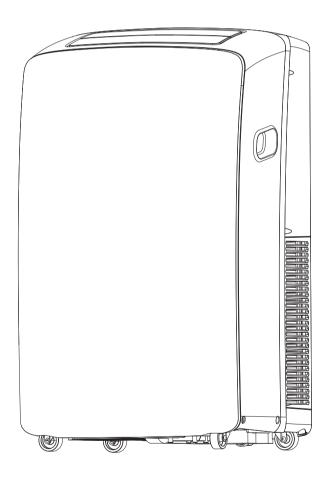
# Casa Portable Comfort System

# Manuale di istruzioni



Per le domande relative a caratteristiche, il funzionamento, le prestazioni, parti o servizio, chiama il numero:

1-800-268-6591

# INDICE TABELLA OF

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI	2	Suoni normali
CONDIZIONATORE SICUREZZA	3	PORTATILE AIR CONDITIONERCARE
REQUISITI DI INSTALLAZIONE	3	Scarico del condizionatore d'aria
Attrezzi e Ricambi	3	Pulizia della parte esterna
Requisiti di posizione	4	Conservazione Dopo l'uso
Requisiti elettrici	4	GUASTI
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	5	
Installare il condizionatore d'aria portatile	6	
PORTATILE USO CONDIZIONATORE	6	
Avvio del condizionatore d'aria portatile	6	
Uso del telecomando	7	

# NORME DI SICUREZZA

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa dagli 8 anni in su e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, se non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e di comprendere i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione utente non deve essere fatta da bambini senza supervisione.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o da personale qualificato al fine di evitare un pericolo.

La gamma di pressioni statiche esterne è - 0.2Pa a 0.2Pa.

Mantenere l'unità flan o più prescindere dalle superfici infiammabili.

# SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

Questo apparecchio è realizzato in materiale riciclabile o riutilizzabile. Demolizione deve essere effettuata in conformità alle norme vigenti in materia. Prima della rottamazione, assicurarsi di tagliare il cavo di alimentazione in modo che l'apparecchio non può essere riutilizzato.

Per informazioni più dettagliate sulla gestione e riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali che si occupano della raccolta differenziata dei rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

#### **ROTTAMAZIONE DI APPARECCHIO**

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

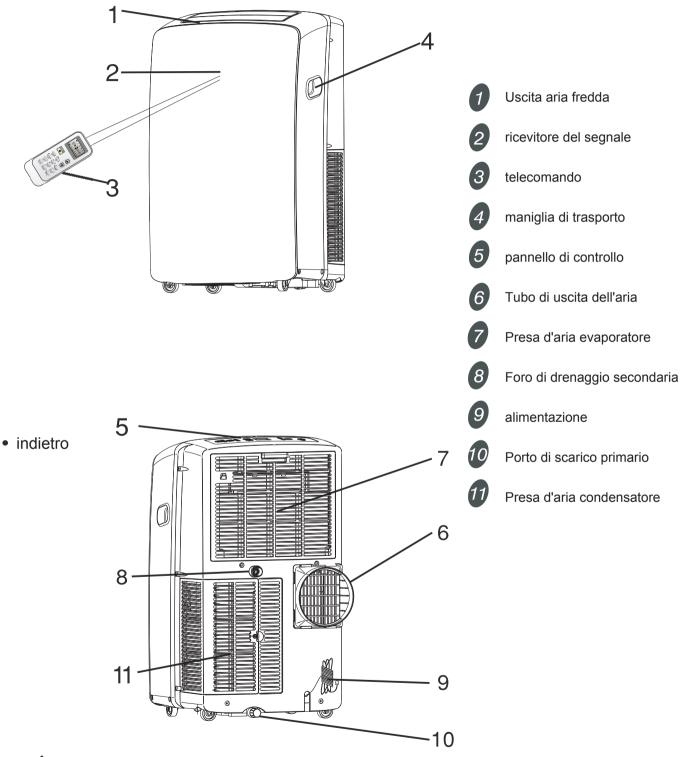
Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento dei rifiuti, riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Possono prendere questo prodotto per l'ambiente riciclaggio sicuro.



2

# IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

### anteriore



Le figure in questo manuale si basano sulla vista esterna di un modello standard.

Essi possono differire da quello del condizionatore d'aria che avete selezionato.

# CONDIZIONATORE SICUREZZA

# È la sicurezza e la sicurezza degli altri sono molto importanti.

Abbiamo fornito molti importanti messaggi di sicurezza in questo manuale e sul vostro apparecchio. Leggere sempre e seguire tutti i messaggi di sicurezza.



Questo è il simbolo di pericolo.

Questo simbolo avverte di potenziali pericoli che possono uccidere o ferire voi e gli altri.

Tutti i messaggi di sicurezza seguiranno il simbolo di pericolo e la parola "PERICOLO" o "ATTENZIONE". Queste parole significano:

# **A**PERICOLO

Si può essere morte o lesioni gravi se non si seguono immediatamente le istruzioni.

# AVVERTENZA

Si può essere morte o lesioni gravi se non si seguono immediatamente le istruzioni.

Tutti i messaggi di sicurezza vi dirà quello che il potenziale rischio, dirvi come ridurre il rischio di lesioni, e dirvi ciò che può

#### IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE : Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni durante l'uso del condizionatore d'aria, seguire queste precauzioni di base :

- Inserire la spina in una presa a 3 poli con messa a terra.
- Non rimuovere lo spinotto di terra.
- Non usare un adattatore.

- Non utilizzare una prolunga.
- Scollegare condizionatore prima della manutenzione.
- Utilizzare due o più persone di muoversi e installare l'aria condizionata.

### **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

#### SMALTIMENTO DEL GRUPPO

- Prima di gettare l'apparecchio, è necessario tirare indietro le celle delle batterie e sbarazzarsi di loro sicurezza per ragioni di riciclaggio.
- Quando è necessario smaltimento dell'unità consultare il nostro rivenditore. Se i tubi vengono rimossi in modo non corretto, il refrigerante può soffiare fuori e si prega di riciclare o smaltire il materiale di imballaggio per il prodotto in modo ecologicamente responsabile.
- Non conservare o spedire il condizionatore d'aria a testa in giù o di lato per evitare danni al compressore.
- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone inferme senza supervisione. I bambini devono essere entrano in contatto con la pelle, provocando lesioni. Rilasciando refrigerante nell'atmosfera danneggia anche gli ambienti. sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.

# REQUISITI DI INSTALLAZIONE

Attrezzi e Ricambi

Raccogliere gli strumenti e le parti necessarie prima di iniziare l'installazione. Leggere e seguire le istruzioni fornite con tutti gli strumenti qui elencati.

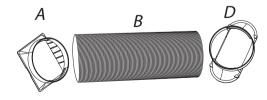
# parti in dotazione

Verificare che tutte le parti sono incluse nella confezione parti.

#### Strumenti necessari

- cacciavite Phillips
- Saw
- matita

- forbici
- Trapano cordless e 1/8 "bit
- matita

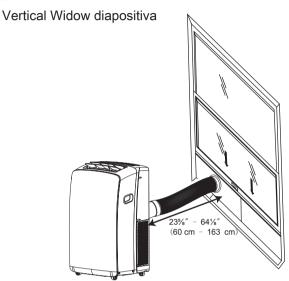


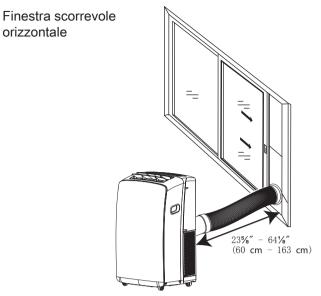
A.Accoppiamento B.Tubo di scarico flessibile C.Adattatore di scarico

# Requisiti di posizione

#### NOTE:

- Il tubo di scarico flessibile consente il posizionamento del condizionatore d' aria tra 23 5 /8 " e 641/8 " (60 cm e 163 cm) dalla finestra o porta
- condizionatori d'aria portatili sono progettati come il raffreddamento supplementare per aree locali all'interno di una stanza.





#### NOTE:

- Per garantire un'adeguata ventilazione, mantenere la distanza richiesta dalla aria in uscita ritorno alla parete o altri ostacoli almeno 23 5/8" (60 cm).
- Non ostruire l'uscita dell'aria.
- Fornire un facile accesso alla presa 3 poli con messa a terra.

# Requisiti elettrici

# **▲** AVVERTENZA



Pericolo di shock elettrico

Inserire la spina in una presa a 3 poli con messa a terra.

Non rimuovere lo spinotto di terra.

Non usare un adattatore. Non utilizzare una prolunga.

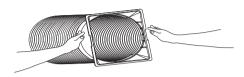
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

- Il condizionatore d'aria portatile deve essere collegato ad un 220- 240V, 50 Hz, fusibile da 20 ampere a terra 3 outlet poli.
- Si raccomanda l'uso di un fusibile di ritardo o interruttore di ritardo.
- Tutti i cablaggi devono essere conformi alle normative locali e l' elettrico nazionale e deve essere installato da un Elettricista qualificato. Se avete domande, contattare un elettricista qualificato.

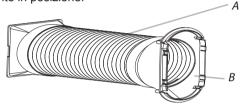
# Installare il condizionatore d'aria portatile (sulla finestra)

### Installare il tubo di scarico e l'adattatore

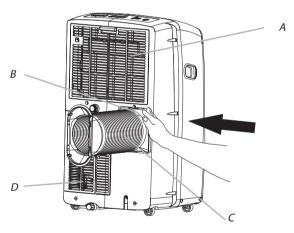
- Arrotolare il condizionatore d'aria di posizione selezionato, vedere " Requisiti di posizione. "
- 2. Fissare l'accoppiamento manichino al tubo di scarico flessibile. Girare in senso antiorario fino a bloccarlo saldamente in posizione.



 Collegare l'adattatore di scarico finestra per il tubo di scarico flessibile. Girare in senso antiorario fino a bloccarlo saldamente in posizione.



- A. tubo di scarico flessibile
- B Adattatore di scarico Finestra
- Inserire l'accoppiamento manichino nella fessura sul retro del climatizzatore.
- 5. Far scorrere verso il basso per bloccare il tubo in posizione.

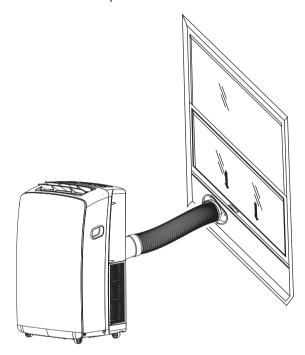


- A.Presa d'aria evaporatore
- **B.**Accoppiamento
- C. Tubo di scarico flessibile
- D Presa d'aria condensatore

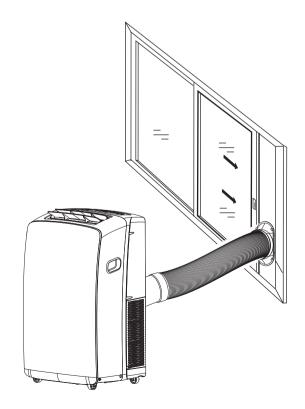
#### Finestra di installazione

 Extend the Exhaust hose and close the window to trap the Exhaust nozzle.

### Vertical Widow diapositiva



### Finestra scorrevole orizzontale



# PORTATILE USO CONDIZIONATORE

Il funzionamento del condizionatore d' aria portatile consente correttamente di ottenere i migliori risultati possibili. Questa sezione illustra il corretto funzionamento del condizionatore.

#### **IMPORTANTE:**

- Il display condizionatore mostra la temperatura corrente della stanza e l'orologio di 24 ore.
- Quando si cambia modalità mentre il climatizzatore è il funzionamento, il compressore si fermerà per 3-5 minuti prima di riavviare.

Se viene premuto un tasto durante questo tempo, il compressore non si riavvia fo altri 3 a 5 minuti.

■ In modalità di raffreddamento o secco, la ventola del compressore e il condensatore si fermerà quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata.

NOTA: In caso di mancanza di corrente, il condizionatore d'aria funziona alle impostazioni precedenti quando viene ripristinata l'alimentazione.

Avvio del condizionatore d'aria portatile



- 1. Selezionare la modalità. Vedere " MODE
- 2. Selezionare la velocità del ventilatore. Vedere "FAN".
- 3. Impostare la temperatura. Vedere "TEMPERATURE".
- 4. Premere il tasto POWER per avviare il condizionatore d'aria.



#### NOTA:

Quando il climatizzatore viene acceso per la prima volta dopo che è collegato, verrà eseguito nel controllo Smart Mode. Quando il condizionatore è acceso in tutti gli altri casi, verrà eseguito in base all'impostazione precedente. Smart Mode può essere selezionata solo con il telecomando.

Solo se l'apparecchio viene utilizzato in IMPROBABILE aria molto umida. l'acqua sarà raccolta nel contenitore all'interno dell'unità. Se il contenitore dell'acqua è pieno, il condizionatore d'aria si arresta. Lo schermo visualizza " E5 " per informarvi di svuotare il contenitore interno.

#### modo

### Modalità operative :

1. Premere e rilasciare MODE fino a visualizzare il simbolo lampeggia per l'impostazione desiderata.



2. Scegli raffreddamento, Secco, Solo o Riscaldamento Ventilatore. Raffreddamento raffredda la stanza. Premere FAN SPEED per selezionare Alta, Media o Bassa. Premere il tasto Più o Meno per regolare la temperatura.



Dry - Raffredda la stanza. Il condizionatore d'aria seleziona automaticamente la temperatura. La ventola gira solo su bassa velocità.

NOTA: la modalità a secco non deve essere utilizzato per raffreddare la stanza. DRY

Fan Only- Solo la ventola funziona. Premere FAN SPEED per selezionare Alta, Media o Bassa.



Riscaldamento - riscalda l'ambiente. Premere FAN SPEED per selezionare alta, media o bassa. Premere il tasto PIÙ o MENO per regolare la temperatura.

NOTA: Il riscaldamento non è disponibile per solo raffreddamento condizionatore d'aria.



HEAT

#### Velocità ventola

1. Premere e rilasciare FAN per scegliere la velocità desiderata.



2. Scegliere Alta, Media o Bassa.

Controlla automaticamente la velocità del ventilatore in funzione della temperatura ambiente attuale e impostazione di controllo della temperatura.

Alta per il massimo raffreddamento





Mid - per il raffreddamento normale

MED 🔵



Low - per il raffreddamento minimo

LOW



#### temperatura

Premere il tasto PLUS per alzare la temperatura. Premere il tasto PLUS volta ad aumentare la temperatura impostata di  $2^{\circ}$  F ( $1^{\circ}$  C) o premere due volte per aumentare la temperatura impostata del  $4^{\circ}$  F ( $2^{\circ}$  C).

(+) PLUS

Premere il tasto MENO per abbassare la temperatura. Premere il tasto MENO volta per diminuire la temperatura impostata di 2  $^{\circ}$  F (1  $^{\circ}$  C ), o premere due volte per diminuire la temperatura impostata di 4  $^{\circ}$  F ( 2  $^{\circ}$  C ).



#### NOTA:

Nella modalità di raffreddamento, la temperatura può essere impostata tra 64 ° F e 90 ° F ( 18 ° C e 32 ° C). Nella modalità Solo Fan, la temperatura non può essere impostata. Per modificare la visualizzazione della temperatura tra ° C e ° F premere sia il Plus e Minus Regolare pulsanti allo stesso tempo.



#### ION (Facoltativo)

Premere il tasto ION per avviare o arrestare il generatore al plasma.



Quando la spia ION degli elettrodomestici lampeggia, il generatore al plasma si accende.

# Utilizzo del telecomando

#### Inserire le batterie

 Togliere il coperchio della batteria nella direzione della freccia.



- 2. Inserire nuove batterie facendo attenzione che il (+) e (-) della batteria siano posizionati in modo corretto.
- 3. Riposizionare il coperchio facendolo scorrere in posizione.



### Come utilizzare

Per far funzionare l'aria condizionata in camera, puntare il telecomando verso il ricevitore del segnale. Il telecomando funziona il condizionatore d' aria ad una distanza massima di 23 ' (7m) quando indica al recettore del condizionatore di segnale.



#### NOTA:

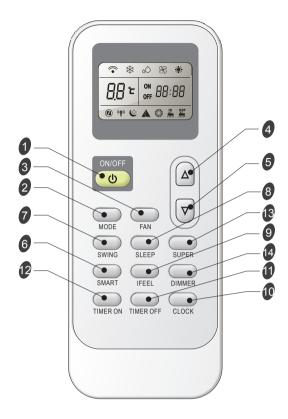
- Usare 2 LR03 AAA ( 1.5Volt ) batterie. Non utilizzare batterie ricaricabili. Sostituire le batterie con batterie nuove dello stesso tipo quando il display si affievolisce, o dopo 6 mesi.
- Se la sostituzione viene effettuata entro 1 minuto, il telecomando manterrà preimpostazione originale. Tuttavia, se si ricarica le batterie più di 3 minuti dopo aver rimosso quelle vecchie, vi perdete la predisposizione e il timer tornerà a zero.

### viaggio di stoccaggio

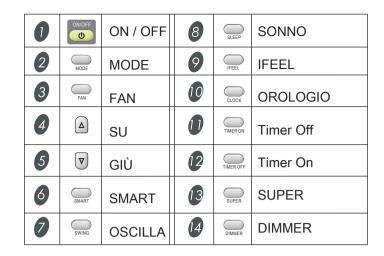
La clip sul retro dell'unità può essere utilizzata per memorizzare il telecomando.

#### telecomando

NOTA: Il telecomando può differire in apparenza.



#### Button e funzione



#### Simboli di indicazione

### Simboli Indicazione sul display LCD:

J4r	Indicatore di	Velocità del ventilatore
*	raffreddamento	automatico
00	Indicatore Dry	Alta velocità del ventilatore
96 96	Unico indicatore Fan	ೆ Velocità media
*	indicatore di riscaldamento	Bassa velocità della ventola

Indicatore intelligente	Trasmettere il segnale.
Indicatore di attesa  Sentire indicatore	ON Timer display set Visualizzazione del tempo corrente
	Visualizzazione della temperatura impostata

#### Power On o Off

Pulsante per accendere o spegnere l'apparecchio premere il tasto ON / OFF



### NOTA:

- Modifica delle modalità durante il funzionamento. Talvolta l'unità non risposta subito. Attendere 3 minuti.
- Attendere 3 minuti prima di riavviare l'apparecchio.

#### modo

1. Premere ripetutamente MODE fino a visualizzare il simbolo lampeggia per l'impostazione desiderata.



- MODE
- 2. Scegli raffreddamento, Secco, Solo e riscaldamento Fan.
  - Raffreddamento raffredda la stanza. Premere FAN per selezionare AUTO, HIGH, MID o LOW.

Premere il tasto UP o DOWN per regolare la temperatura.



Dry-Raffredda la stanza. Il condizionatore d'aria seleziona automaticamente la temperatura. La ventola gira solo su bassa velocità.

NOTA: la modalità a secco non deve essere utilizzato per raffreddare la stanza.

■ Fan Only- Solo la ventola funziona. Premere il pulsante FAN per regolare la velocità della ventola.



NOTA: la velocità della ventola automatica non può essere selezionata in modalità di sola ventola.

■ Riscaldamento - riscalda l'ambiente. Premere FAN per selezionare la velocità della ventola. Premere il tasto TEMP più o meno per regolare la temperatura.



#### Modalità SMART

Premere il pulsante SMART, modalità Smart (operazione logica fuzzy) è direttamente indipendentemente l'apparecchio è acceso o spento. In questa modalità, la temperatura e la velocità del ventilatore vengono impostate automaticamente in base alla temperatura ambiente effettiva.



**SMART** 

Modalità di funzionamento e la temperatura sono determinati dalla temperatura interna.

#### Con i modelli riscaldatore

temperatura interna	modalità di funzionamento	temperatura obiettivo
70°F(21°C) or below	RISCALDAMENTO	72°F (22.2°C)
70-73°F (21-23°C)	FAN ONLY	
73-79°F (23-26°C)	DRY	Diminuzione di temperatura Room 3 ° C dopo funzionare per 3 minuti
Over 79°F (26°C)	RAFFREDDAMENTO	79°F (26°C)

#### Raffreddamento solo modelli

temperatura interna modalità di funzionamento		temperatura obiettivo
73°F (23°C) or below	FAN ONLY	
73-79°F (23-26°C)	DRY	Diminuzione di temperatura Room 3 ° C dopo funzionare per 3 minuti
Over 79°F (26°C)	RAFFREDDAMENTO	79°F (26°C)

NOTE: temperatura, il flusso d'aria e la direzione sono controllati automaticamente in modalità intelligente. Tuttavia, una diminuzione o aumento fino a 4 °C ( 2 °C) possono essere impostati con il telecomando se si sente ancora a disagio.

Cosa si può fare in ▲ modalità			
La tua sensazione	pulsante	registrazione	
Disagio a causa del volume del flusso d'aria non idoneo.	FAN	Indoor alterna velocità della ventola tra alta, media e bassa ogni volta che si preme questo tasto.	
Disagio a causa della direzione del flusso non idoneo.	SWING	Premere una volta, le altalene feritoia per cambiare la direzione del flusso d'aria. Premere di nuovo, oscilla fermate.	

#### SUPER COOL

Tasto SUPER è utilizzato per avviare o arrestare il raffreddamento rapido o riscaldamento.

1. Premere il tasto SUPER. Il condizionatore d'aria regola automaticamente la velocità della ventola di alto e la temperatura a 64 °F ( 18 °C). Riscaldamento veloce funziona a velocità del ventilatore automatico, modificare la temperatura impostata automaticamente a 90 °F ( 32 °C).



2. Per disattivare il controllo Super cool, premere un tasto sul telecomando o sul pannello di controllo, tranne Timer On. Timer Off e Swing.

#### NOTA:

- Nella modalità SUPER è possibile impostare la direzione del flusso d'aria o il timer.
- modalità SMART non sono disponibili in modalità SUPER.
- tasto SUPER è inefficace in RISCALDAMENTO e SMART

### raffreddamento rapido







#### Velocità ventola

1. Premere il pulsante FAN, scegliere la velocità della ventola desiderata.



Controlla Auto - automaticamente la velocità della ventola in base alla temperatura ambiente attuale e impostazione di controllo della temperatura.

NOTA: la velocità della ventola automatica non può essere selezionata in modalità di sola ventola.



raffreddamento ad alta o massimo



media per raffreddamento normale



Basso per il raffreddamento silenzioso



#### temperatura

Premere il tasto UP per aumentare la temperatura. Premere il tasto UP una volta per aumentare la temperatura impostata di 2 °F (1 °C), o premere due volte per aumentare la temperatura impostata del 4 °F (2 °C).



Premere il pulsante GIÙ per abbassare la temperatura. Premere una volta il tasto DOWN per diminuire il set temperatura di 2 °F ( 1 °C ), o premere due volte per diminuire la temperatura impostata di 4 °F ( 2 °C ).



#### NOTE:

- In modalità di raffreddamento e riscaldamento, la temperatura può essere impostata tra 64F e 90°F ( 18°C e 32°C ).
- Ventola modalità Solo, lavaggio, controllo del sonno e il controllo intelligente modalità, la temperatura non può essere impostata.

#### modalità Sleep

Modalità SLEEP può essere impostata in raffreddamento, riscaldamento o la modalità di funzionamento a secco. Questa funzione vi dà un ambiente più confortevole per dormire.



#### NOTA:

- L'apparecchio si arresta automaticamente il funzionamento dopo un funzionamento di 8 ore.
- La velocità della ventola viene impostata automaticamente a bassa velocità.
- In modalità raffreddamento, se la temperatura ambiente attuale è inferiore a 79 °F (26 °C), la temperatura aumenterà automaticamente la 2 °F (1 °C) durante la prima ora dopo che è attivo il comando Sleep, quindi rimangono le stesse.
- In modalità riscaldamento, la temperatura impostata diminuirà di 5 ° F ( 3 °C ), al massimo per 3 ore di continuo, quindi mantiene costante.
- Premere MODE per selezionare raffreddamento, riscaldamento o secco.

NOTA : Il controllo sonno non può essere selezionata quando è selezionato Solo Fan.

- 2. Premere il tasto UP o DOWN per impostare la temperatura.
- Premere SLEEP. Dopo 5 secondi, le luci sul display del pannello di controllo si dim.

**NOTA**: La modalità, la temperatura e la direzione del flusso d'aria possono essere adattati durante il controllo del sonno. La velocità della ventola viene impostata automaticamente a bassa velocità. Dopo 5 secondi, le luci sul display del pannello di controllo si dim nuovo.

 Per disattivare la funzione Sleep, premere SLEEP, MODE, POWER aspettare 8 ore per il controllo del sonno per spegnere automaticamente.

**NOTA** : Il condizionatore d'aria tornerà alle impostazioni precedenti dopo il controllo del sonno è disattivato.

#### I FEEL

Viene attivato il sensore di temperatura nel telecomando. Si può rilevare la temperatura circostante, e trasmettere il segnale di nuovo l'unità, l'unità può regolare la temperatura in modo da fornire il massimo comfort.



#### NOTA:

- L'impostazione predefinita è MI SENTO attivando.
- Premere il pulsante I FEEL per circa 5 secondi, il segnale di trasmissione sul display scompare, la funzione di I FEEL sarà deviato fuori.



■ Premere il pulsante I FEEL volta si attiverà mi sento di nuovo.

### **DIMMER**

Premere il tasto DIMMER per spegnere la luce e il display nell'unità.



#### NOTA:

 Quando la luce è spenta, premere un tasto qualsiasi si accende la luce di nuovo.

### funzione orologio

1. È possibile o regolare il tempo reale premendo il tasto **CLOCK** 



2. Utilizzando i pulsanti più e meno per ottenere il tempo corretto.



3. Premere il pulsante CLOCK di nuovo il tempo reale è impostato.

#### TIMER ON/OFF

E 'conveniente per impostare il timer con i tasti TIMER ON / OFF prima di partire in modo che si tornerà al confortevole temperatura impostata.

NOTA: E ' vero controllo del timer. è necessario impostare l'orologio.

#### TIMER ON

TIMER ON pulsante può essere utilizzato per attivare automaticamente l'apparecchio al momento impostato.

1. Premere TIMER ON, Timer "On 0:00 " lampeggia sul display LCD.



2. Premere il tasto UP o DOWN per ottenere il tempo desiderato per accendere l'apparecchio.



aumentare



diminuzione



- Premere il tasto UP o DOWN per aumentare o diminuire l'impostazione dell'ora di 1 minuto.
- Premere e tenere premuto il pulsante UP o DOWN per 5 secondi per aumentare o diminuire l'impostazione del tempo di 10 minuti.
- Premere e tenere premuto il pulsante UP o DOWN per un tempo più lungo per aumentare o diminuire il tempo di impostazione di 1 ora.

- 3. Quando il tempo desiderato visualizzato sul display LCD, premere il tasto TIMER ON per confermare.
  - A "Beep" può essere ascoltato. "ON " smette di lampeggiare. L'indicatore TIMER sull'apparecchio si accende.
- 4. Dopo il tempo desiderato visualizzato per 5 secondi, l'orologio verrà visualizzato sul display LCD del telecomando al posto del posto del tempo desiderato.

#### Per annullare Timer On

Premere il pulsante TIMER ON nuovo, un "bip " può essere ascoltata e l'indicatore scompare, il TIMER modalità ON è stato annullato.

NOTA: E 'simile a impostare TIMER OFF, è possibile rendere l'unità apparecchio si spegne automaticamente all'ora impostata.



#### **SWING**

Premere SWING una volta per cambiare direzione verticale del flusso d'aria. Premere di nuovo per interrompere il flusso d'aria feritoia in direzione del flusso d'aria desiderato.



### NOTA:

- Il flusso d'aria viene regolata automaticamente per un certo angolo in base alla modalità di funzionamento dopo aver acceso l'unità.
- La direzione del flusso d'aria può essere regolato anche al proprio fabbisogno premendo il tasto SWING.
- Non girare i deflettori di regolazione verticale manualmente. altrimenti potrebbero verificarsi malfunzionamenti. se ciò accade, spegnere l'unità prima e tagliare l'alimentazione, quindi ripristinare di nuovo l'alimentazione.

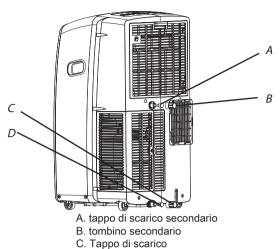
### suoni normali

Quando il vostro condizionatore d'aria funziona normalmente, è possibile ascoltare i suoni, quali:

- Il movimento dell'aria dalla ventola.
- Clic dal ciclo termostato.
- Vibrazioni o rumori a causa della scarsa muro o costruzione di finestre.
- Un ronzio acuto o pulsante rumore causato dalla moderna ciclismo compressore ad alta efficienza e fuori.

# Condizionatore d'aria portatile

# Svuotamento del condizionatore d'aria



# AAVVFRTFN7A

Pericolo eccessivo peso

D. Tombino primaria

Utilizzare due o più persone di muoversi e installare l'aria condizionata.

In caso contrario, può provocare schiena o altre lesioni.

- 1. Scollegare il condizionatore d'aria o scollegare l'alimentazione.
- Spostare il condizionatore d'aria in una posizione di scarico o fuori.

NOTA: per evitare fuoriuscite di acqua dal secchio, spostare il condizionatore d'aria lentamente e mantenere il livello.

- 3. Togliere il coperchio di scarico principale e spina.
- 4. Scolare l'acqua completamente il foro di scarico.

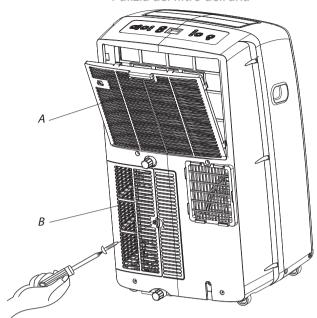
NOTA : Se il climatizzatore verrà memorizzato dopo l'uso, si veda "Conservazione Dopo l'uso ".

- 5. Reinstallare il tappo di scarico per il foro di scarico principale.
- 6. Reinstallare il coperchio di scarico primario al foro di scarico.
- 7. Riposizionare il condizionatore d'aria.
- 8. Collegare il condizionatore d'aria o ricollegare l'alimentazione.

# Pulizia della parte esterna

- 1. Premere ON / OFF per spegnere il condizionatore d'aria.
- 2. Scollegare il condizionatore d'aria o scollegare l'alimentazione.
- Rimuovere il filtro dell'aria e pulire separatamente. Vedere " Pulizia del filtro dell'aria ".
- 4. Pulire l'esterno del condizionatore d'aria con un panno morbido e umido.
- 5. Collegare il condizionatore d'aria o ricollegare l'alimentazione.
- 6. Premere ON / OFF per avviare il condizionatore d'aria.

## Pulizia del filtro dell'aria



- A. evaporatore sportello del pannello di aspirazione dell'aria B. condensatore sportello del pannello presa d'aria
- 1. Premere ON / OFF per spegnere il condizionatore d'aria.
- Aprire la porta filtro sulla parte posteriore del condizionatore d' aria e rimuovere.
- 3. Rimuovere il filtro dell'aria dal pannello porta filtro.
- 4. Rimuovere la vite toccando dalla porta pannello filtro di aspirazione dell'aria del condensatore e rimuovere.
- 5. Rimuovere il filtro dell'aria dal pannello porta filtro.
- Utilizzare un aspirapolvere per pulire il filtro. Se il filtro è molto sporco, lavare il filtro in acqua tiepida con un detergente delicato.

NOTA : Non lavare il filtro in lavastoviglie o utilizzare detergenti chimici.

- Far asciugare completamente il filtro prima di sostituire per garantire la massima efficienza.
- 6. Rimontare il filtro dell'aria al pannello porta filtro.
- Rimontare lo sportello del pannello del filtro e la vite intercettazioni.
- 8. Premere ON / OFF per avviare il condizionatore d'aria.

## Conservazione Dopo l'uso

- 1. Svuotare completamente l'acqua. Vedere " svuotamento del condizionatore d'aria ".
- Eseguire l' aria condizionata a Fan Solo per circa 12 ore per asciugare il condizionatore d'aria.
- 3. Scollegare il condizionatore d'aria.
- Rimuovere il tubo di scarico flessibile e memorizzare con il condizionatore d'aria in un ambiente pulito e asciutto. Vedere " Istruzioni per l'installazione ".
- Rimuovere il kit finestra e memorizzare con il condizionatore d'aria in un ambiente pulito e asciutto. Vedere " Istruzioni per l'installazione
- 6. Rimuovere il filtro e pulito. Vedere Pulizia del filtro dell'aria.
- Pulire la parte esterna del condizionatore d'aria. Vedere " Pulizia della parte esterna ".
- 8. Reinstallare il filtro.
- Rimuovere le batterie e conservare il telecomando con il condizionatore d'aria in un ambiente pulito e asciutto.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di rivolgersi all'assistenza, provare i suggerimenti qui sotto per vedere se è possibile risolvere il problema senza un aiuto esterno.

L'aria condizionata non funziona

# A AVVERTENZA



Pericolo di shock elettrico

Inserire la spina in una presa a 3 poli con messa a terra. Non rimuovere lo spinotto di terra.

Non usare un adattatore.

Non utilizzare una prolunga.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

Il cavo di alimentazione è scollegato. Inserire la spina in una presa a 3 poli con messa a terra. Vedere " elettrico Requisiti".

 Viene utilizzato il fusibile di ritardo o interruttore della capacità sbagliato.

Sostituire con un fusibile ritardo o interruttore della capacità corretta. Vedere "Requisiti elettrici".

 Il cavo di alimentazione è scattato ( pulsante Reset è spuntato fuori).

Premere e rilasciare RESET ( ascoltare per click; Ricomincia pulsante fermo e rimanere in) per riprendere il funzionamento.

 Un fusibile domestico è bruciato, o un interruttore è scattato.

Sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore automatico. Vedere "Requisiti elettrici".

- Non è stato premuto il pulsante On / Off. Premere ON / OFF.
- Il potere locale non è riuscita.

  Attendere che il potere da ristrutturare.

Aria condizionata soffia fusibili o interruttori automatici viaggi

 Troppi apparecchi ar] e viene utilizzato sullo stesso circuito.

Scollegare o spostare gli apparecchi che condividono lo stesso circuito.

Si sta tentando di riavviare il condizionatore d'aria troppo presto dopo aver spento l'aria condizionata.

Attendere almeno 3 minuti dopo aver spento l'aria condizionata prima di tentare di riavviare il condizionatore d'aria.

■ Hai cambiato modalità.

Attendere almeno 3 minuti dopo aver spento l'aria condizionata prima di tentare di riavviare il condizionatore d'aria.

Viaggi cavo di alimentazione aria condizionata alimentazione (pulsante Reset fuoriesce)

- Disturbi nella corrente elettrica può scattare (Pulsante Reset uscirà fuori), il cavo di alimentazione.

  Premere e rilasciare RESET (ascoltare per click; Ricomincia pulsante fermo e rimanere in) per riprendere il funzionamento.
- sovraccarico elettrico, surriscaldamento, cavo pizzicare o l'invecchiamento può scatto (RESET pulsante scatta) il cavo di alimentazione.

Dopo aver corretto il problema, premere e RESET stampa (ascolta per click; Ricomincia pulsante fermo e rimarrà in) per riprendere il funzionamento. Se il cavo di alimentazione non riesce a ripristinare, contattare un tecnico.

**NOTA:** Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito con un nuovo cavo di alimentazione da parte del produttore del prodotto e non deve essere riparato.

Condizionatore sembra funzionare troppo

- C'è una porta o una finestra aperta ? Tenere chiuse porte e finestre.
- Il condizionatore d'aria attuale ha sostituito un vecchio modello. L'utilizzo di componenti più efficienti può causare il condizionatore d'aria per eseguire più di un vecchio modello, ma il consumo totale di energia sarà inferiore. Condizionatori d'aria più recenti non emettono lo " scoppio " di aria fredda si può essere abituati a da unità più vecchie, ma questa non è un'indicazione della capacità di raffreddamento o minore efficienza. Fare riferimento al grado di efficienza ( EER) e punteggio capacità ( in Btu / h ) ha segnato il condizionatore d'aria.
- Il condizionatore d'aria è in una stanza molto occupata, o la produzione di calore apparecchi sono in uso in sala.

  Utilizzare i fan ventola di scarico durante la cottura o il bagno e cercare di non utilizzare apparecchi che producono calore nelle ore più calde della giornata. Condizionatori d'aria portatili sono progettati come il raffreddamento supplementare per aree locali all'interno di una stanza. Una maggiore capacità condizionatore d'aria può essere necessaria, a seconda delle dimensioni della camera di essere raffreddato.

Condizionatore funziona per un breve periodo, ma la camera non è cool

 Impostare la temperatura è vicina alla temperatura ambiente.

Temperatura impostata più bassa. Vedere "condizionatore d'aria portatile Usa".

Codice di errore di visualizzazione

- se l'unità di codice di errore di visualizzazione E5, è piena d'acqua nell'unità, se l'unità di codice di errore di visualizzazione E1/E2/E3/E4/EA, si prega di contattare dovreste scaricare l'acqua, consultare "Scarico il condizionatore d'aria ". Dopo lo scarico, è possibile utilizzare di nuovo l'unità.
- se l'unità di codice di errore di visualizzazione
   E1/E2/E3/E4/EA, si prega di contattare il servizio clienti.

# Condizionatore d'aria funziona, ma non raffreddare

- Il filtro è sporco o ostruito da detriti. Pulire il filtro.
- Uscita aria è bloccato. Uscita aria chiara.
- Impostare la temperatura è troppo alta. Temperatura impostata più bassa.

Cicli di aria condizionata e fuori troppo

■ Il condizionatore d'aria non è correttamente dimensionato per la vostra stanza.

Controllare le capacità di raffreddamento del vostro condizionatore portatile. Condizionatori d'aria portatili sono progettati come il raffreddamento supplementare per aree locali all'interno di una stanza.

■ Il filtro è sporco o ostruito da detriti.

Pulire il filtro.

 Vi è eccessivo calore o umidità contenitore aperto cucina, docce, ecc in camera.

Utilizzare un ventilatore a dissipare il calore o umidità dalla stanza. Cercate di non usare apparecchi che producono calore nelle ore più calde della giornata.

■ Le alette sono bloccate.

Installare il condizionatore d'aria in un luogo in cui le alette sono esenti da tende, persiane, mobili, ecc